

Data: **Ottobre 2011**

Pag: **Copertina**

Info: **n. 34**

**INTIMA**  
Asia



**INTIMA**  
**Asia**

ISSN 1551-2551  
9 471592 13 0071

**THE QUEST**  
特邀嘉宾  
PRIVATE SHOP

**EXPERT**  
专家话语  
A BID FOR  
CHINA'S WORTH  
中国值得拥有之物

**TETE À TETE**  
拜会名家  
JEAN-PAUL GAULTIER

**STYLE DIRECTIONS**  
流行风向  
**SHAPEWEAR**  
明日塑身衣

*Aimer*

**Bischoff**  
T. GALLEN, SCHWEIZ

**Jersey Lomellina S.p.A.**

Tel: +39 035 4389111

Mail: [info@jerseylomellina.com](mailto:info@jerseylomellina.com)

Fax: +39 035 791408

Sito: [www.jerseylomellina.com](http://www.jerseylomellina.com)

  
**JERSEY LOMELLINA**  
technology • passion • quality

## Fabric news



### Sensitive FIT

Eurojersey presents a new dense and resistant fabric (32% Lycra), with minimum weight and thickness (210g/m<sup>2</sup>) to outline shapes with aesthetic refinement, granting maximum comfort and fit. Lycra Beauty Certified for lingerie and XtraLife Lycra for swimwear. Sensitive FIT models curves according to the demands of each design with support and fit, for better pre-forming and thermo-knit work.

Eurojersey推出一款稠密有抗力的面料(32%莱卡纤维)系列,其最低重量和厚度(210克/平方米)既能优美精致地勾勒身形,又最大化的保证了舒适与合身。此系列中用于内衣生产的面料含有Lycra Beauty纤维,用于泳装的面料则含有Xtra Life 莱卡纤维。Sensitive FIT所具有的更优良的性能和保暖效果能够满足每一个不同的设计要求,在塑造身形曲线的同时保证支持功能和合身的特性。

### The New Caresse and Vertigo Fabrics 新款“爱抚”和“晕眩”面料

Jersey Lomellina presents two new fabrics for the upcoming season. The new Caresse fabric is a comfortable and breathable material, meeting the demands of the Lycra Xtra Fine Collection Fiber Program. As for the innovative Vertigo by Jersey Lomellina, created for women's swimsuits, with UV protective properties and resistant to chlorine and sweat thanks to the inclusion of Lycra Xtra Life, its resilience keeps the garment shape intact even after washing, making it well-suited for high-end lingerie and swimwear.

Jersey Lomellina为明年新季推出了新款面料。“爱抚”是一款舒适又透气,同时满足莱卡 Xtra Fine系列纤维项目要求的面料。而Jersey Lomellina另一款创新面料“晕眩”则是专用于女式泳装的。由于含有莱卡Xtra Life纤维,此款面料有防紫外线功能,并能抗氯元素和汗水;它的弹性回复力令泳装在清洗后仍然保持原形,非常适合制造高档内衣和泳装。



CARESSSE

VERTIGO

### Iluna's Control Lace Iluna之Control蕾丝

Iluna's latest jacquatronic laces is made with the elastic fibers Invista Soft Control. The result is a collection of laces with a high elastic property and a better action on different levels, which will be indicated on the fabric. Also, the new Iluna laces have all been certified as belonging to the four Lycra Beauty platforms by specific laboratories.

Iluna最新的提花针织弹性蕾丝含有英威达Soft Control弹性纤维。这一系列蕾丝具有高弹性,并在不同的程度上有更好的特性功能,具体在其面料上有详细注释。此外,这个新Iluna蕾丝已经被特别的实验室鉴定为符合4个Lycra Beauty平台标准。

